

TRES PIES AL GATO!! JUGUETE CIMICO EN UN ACTO Y EN PROSA

Now the king was seated at the lattice, hearkening to their talk, and Abou Sabir's words angered him; so he bade bring him before him and they brought him forthright. Now there was in the king's palace an underground dungeon and therein a vast deep pit, into which the king caused cast Abou Sabir, saying to him, 'O lackwit, now shall we see how thou wilt come forth of the pit to the throne of the kingdom.' Then he used to come and stand at the mouth of the pit and say, 'O lackwit, O Abou Sabir, I see thee not come forth of the pit and sit down on the king's throne!' And he assigned him each day two cakes of bread, whilst Abou Sabir held his peace and spoke not, but bore with patience that which betided him..The Fifth Day.I am content, for him I love, to all abide, iii. 25..This was grievous to the princess and it irked her sore that he should not remember her; so she called her slave- girl Shefikeh and said to her, "Go to El Abbas and salute him and say to him, 'What hindereth thee from sending my lady Mariyeh her part of thy booty?'" So Shefikeh betook herself to him and when she came to his door, the chamberlains refused her admission, until they should have gotten her leave and permission. When she entered, El Abbas knew her and knew that she had somewhat of speech [with him]; so he dismissed his mamelukes and said to her, "What is thine errand, O handmaid of good?" "O my lord," answered she, "I am a slave-girl of the Princess Mariyeh, who kisseth thy hands and commendeth her salutation to thee. Indeed, she rejoiceth in thy safety and reproacheth thee for that thou breakest her heart, alone of all the folk, for that thy largesse embraceth great and small, yet hast thou not remembered her with aught of thy booty. Indeed, it is as if thou hadst hardened thy heart against her." Quoth he, "Extolled be the perfection of him who turneth hearts! By Allah, my vitals were consumed with the love of her [aforetime] and of my longing after her, I came forth to her from my native land and left my people and my home and my wealth, and it was with her that began the hardheartedness and the cruelty. Nevertheless, for all this, I bear her no malice and needs must I send her somewhat whereby she may remember me; for that I abide in her land but a few days, after which I set out for the land of Yemen."..? ? ? ? ? I see yon like unto mankind in favour and in form; But oxen, (37) verily, ye are in fashion and in deed..One of the host am I of lovers sad and sere, ii. 252..? ? ? ? ? O friends, the East wind waxes, the morning draweth near; A plaintive voice (114) bespeaks me and I rejoice to hear..As for the king their father, he abode with his wife, their mother, what while God (to whom belong might and majesty) willed, and they rejoiced in reunion with each other. The kingship endured unto them and glory and victory, and the king continued to rule with justice and equity, so that the people loved him and still invoked on him and on his sons length of days and durance; and they lived the most delightsome of lives till there came to them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, He who layeth waste the palaces and peopleth the tombs; and this is all that hath come down to us of the story of the king and his wife and children. Nor," added the vizier, "if this story be a solace and a diversion, is it pleasanter or more diverting than that of the young man of Khorassan and his mother and sister."..Now the merchant and his wife had taken up their abode in a city in the land whereof their [other] son was king, and when the boy [whom they had found] grew up, his father assigned unto him merchandise, so he might travel therewith. So he set out and entered the city wherein his brother was king. News reached the latter that there was a merchant come thither with merchandise befitting kings. So he sent for him and the young merchant obeyed the summons and going in to him, sat down before him. Neither of them knew the other; but blood stirred between them and the king said to the young merchant, 'I desire of thee that thou abide with me and I will exalt thy station and give thee all that thou desirest and cravest.' So he abode with him awhile, quitting him not; and when he saw that he would not suffer him to depart from him, he sent to his father and mother and bade them remove thither to him. So they addressed them to remove to that island, and their son increased still in honour with the king, albeit he knew not that he was his brother..? ? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dccccxx.They lighted down without the place and when they arose in the morning, they saw a populous and goodly city, fair of seeming and great, abounding in trees and streams and fruits and wide of suburbs. So the young man said to his sister Selma, 'Abide thou here in thy place, till I enter the city and examine it and make assay of its people and seek out a place which we may buy and whither we may remove. If it befit us, we will take up our abode therein, else will we take counsel of departing elsewhere.' Quoth she, 'Do this, trusting in the bounty of God (to whom belong might and majesty) and in His blessing.'..[When the king heard his wife's words], it was as if he had been asleep and awoke; so he went forth of the harem and bade slaughter fowls and dress meats of all kinds and colours. Moreover, he assembled all his retainers and let bring sweetmeats and dessert and all that beseemeth unto kings' tables. Then he adorned his palace and despatched after El Abbas a man of the chief officers of his household, who found him coming forth of the bath, clad in a doublet of fine goats' hair and over it a Baghdadi scarf; his waist was girt with a Rustec (81) kerchief and on his head he wore a light turban of Damietta make..It is said that the most extraordinary of that which happened to Er Reshid was as follows: His brother El Hadi, (153) when he succeeded to the Khalifate, enquired of a seal-ring of great price, that had belonged to his father El Mehdi, (154) and it came to his knowledge that Er Reshid had taken it. So he required it of the latter, who refused to give it up, and El Hadi insisted upon him, but he still denied the seal-ring of the Khalifate. Now this was on the bridge [over the Tigris], and he threw the ring into the river. When El Hadi died and Er Reshid succeeded to the Khalifate, he came in person to that bridge, with a seal-ring of lead, which he threw into the river at the same place, and bade the divers seek it. So they did [his bidding] and brought up the first ring, and this was reckoned [an omen] of Er Reshid's good fortune and [a presage of] the continuance of his reign. (155).60. Uns el Wujoud and the Vizier's Daughter Rose-in-bud cclxxi.The Lady Zubeideh answered him many words and the talk waxed amain between them. At last the Khalif sat down at the heads of the pair and said, "By the tomb of the Apostle of God (may He bless and preserve him!) and the sepulchres of my fathers and

forefathers, whoso will tell me which of them died before the other, I will willingly give him a thousand dinars!" When Aboulhusn heard the Khalifs words, he sprang up in haste and said, "I died first, O Commander of the Faithful! Hand over the thousand dinars and quit thine oath and the conjuration by which thou swore." Then Nuzhet el Fuad rose also and stood up before the Khalif and the Lady Zubeideh, who both rejoiced in this and in their safety, and the princess chid her slave-girl. Then the Khalif and the Lady Zubeideh gave them joy at their well-being and knew that this [pretended] death was a device to get the money; and the princess said to Nuzhet el Fuad, "Thou shouldst have sought of me that which thou desiredst, without this fashion, and not have consumed my heart for thee." And she said, "Indeed, I was ashamed, O my lady." Now his parts and fashions pleased the Khalif and the excellence of his composition and his frankness, and he said in himself, "I will assuredly make him my cup-companion and sitting-mate." So he rose forthright and saying to Mesrour, "Take him up," [returned to the palace]. Accordingly, Mesrour took up Aboulhusn and carrying him to the palace of the Khalifate, set him down before Er Reshid, who bade the slaves and slave-girls encompass him about, whilst he himself hid in a place where Aboulhusn could not see him. My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold. Khalif, El Mamoun El Hakim bi Amrillah, The Merchant of Cairo and the Favourite of the, iii. 171. King Shehriyar marvelled at these things and Shehrzad said to him, "Thou marvelledst at that which befell thee on the part of women; yet hath there befallen the kings of the Chosroes before thee what was more grievous than that which befell thee, and indeed I have set forth unto thee that which betided khalifs and kings and others than they with their women, but the exposition is long and hearkening groweth tedious, and in this [that I have already told thee] is sufficiency for the man of understanding and admonishment for the wise." ef. Story of the Barber's Sixth Brother xxxiii. Nor," added the vizier, "is this, O king of the age, more extraordinary or stranger than the story of the king and his chamberlain's wife; nay, the latter is rarer than this and more delightsome." When his sister Selma heard what he said, she could no longer contain herself, but cast herself upon him and discovered to him her case. When he knew her, he threw himself upon her [and lay without life] awhile; after which he came to himself and said, 'Praised be God, the Bountiful, the Beneficent!' Then they complained to each other of that which they had suffered for the anguish of separation, whilst Selim's wife abode wondered at this and Selma's patience and constancy pleased her. So she saluted her and thanked her for her fashion, saying, 'By Allah, O my lady, all that we are in of gladness is of thy blessing alone; so praised be God who hath vouchsafed us thy sight!' Then they abode all three in joy and happiness and delight three days, sequestered from the folk; and it was bruited abroad in the city that the king had found his brother, who was lost years ago. Would God thou knewest that for love of thee which I endure! It hath indeed brought down on me estrangement and dismay. THE KHALIF OMAR BEN ABDULAZIZ AND THE POETS. (41). Some months after this, I met him again under arrest, in the midst of the guards and officers of the police, and he said to them, "Seize yonder man." So they laid hands on me and carried me to the chief of the police, who said, "What hast thou to do with this fellow?" The thief turned to me and looking a long while in my face, said, "Who took this man?" Quoth the officers, "Thou badest us take him; so we took him." And he said, "I seek refuge with God! I know not this man, nor knoweth he me; and I said not that to you but of a man other than this." So they released me, and awhile afterward the thief met me in the street and saluted me, saying, "O my lord, fright for fright! Hadst thou taken aught from me, thou hadst had a part in the calamity." (146) And I said to him, "God [judge] between thee and me!" And this is what I have to tell. Well-ground my polished sword is and thin and keen of edge And trenchant, eke, for smiting and long my steel-barbed spear. 137. Otbeh and Reyya dclxxx. When the banquet was ended and the folk had dispersed, the king said to El Abbas, "I would fain have thee [abide] with me and I will buy thee a house, so haply we may requite thee the high services for which we are beholden to thee; for indeed thy due is imperative [upon us] and thy worth is magnified in our eyes; and indeed we have fallen short of thy due in the matter of distance." (83) When the prince heard the king's speech, he rose and sat down (84) and kissing the earth, returned thanks for his bounty and said, "I am the king's servant, wheresoever I may be, and under his eye." Then he recounted to him the story of the merchant and the manner of the buying of the house, and the king said, "Indeed, I would fain have had thee with me and in my neighbourhood." c. The Jewish Physician's Story cxxix. p. The Idiot and the Sharper dccccv. Kings and the Vizier's Daughters, The Two, iii. 145. All through the day its light and when the night grows dark, My grief forsakes me not, no, nor my heavy cheer. Yea, for the perfidies of Fate and sev'rance I'm become Even as was Bishr (85) of old time with Hind, (86) a fearful swain; 27. Alaeddin Abou es Shamat dxx. a. The Foolish Weaver clii. THE THIEF'S STORY. On this wise we abode a whole year, at the end of which time she was absent (185) from me a month's space, wherefore fire raged in my heart on her account. When it was the next month, behold, a little eunuch presented himself to me and said, "I am a messenger to thee from such an one," [naming my mistress], "who giveth thee to know that the Commander of the Faithful hath sentenced her to be drowned, her and those who are with her, six-and-twenty slave-girls, on such a day at Deir et Tin, (186) for that they have confessed against one another of lewdness, and she biddeth thee look how thou mayst do with her and how thou mayst contrive to deliver her, even if thou gather together all her money and spend it upon her, for that this is the time of manhood." (187) Quoth I, "I know not this woman; belike it is other than I [to whom this message is addressed]; so beware, O eunuch, lest thou cast me into stress." Quoth he, "Behold, I have told thee [that which I had to say,] and went away, leaving me in concern [on her account]. Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57. 80. The Schoolmaster who fell in Love by Report dclxv. Then came I after them, desiring thee, with me No second save my sword, my falchion keen and bright. The hands of noble folk do tend me publicly; With waters clear and sweet my thirsting tongue they ply. It is said that, when the Khalifate devolved on Omar ben Abdulaziz (42) (of whom God accept), the poets [of the time] resorted to

him, as they had been used to resort to the Khalifs before him, and abode at his door days and days, but he gave them not leave to enter, till there came to Omar Adi ben Artah, (43) who stood high in esteem with him. Jerir (44) accosted him and begged him to crave admission for them [to the Khalif]. "It is well," answered Adi and going in to Omar, said to him, "The poets are at thy door and have been there days and days; yet hast thou not given them leave to enter, albeit their sayings are abiding (45) and their arrows go straight to the mark." Quoth Omar, "What have I to do with the poets?" And Adi answered, saying, "O Commander of the Faithful, the Prophet (whom God bless and preserve) was praised [by a poet] and gave [him largesse,] and therein (46) is an exemplar to every Muslim." Quoth Omar, "And who praised him?" "Abbas ben Mirdas (47) praised him," replied Adi, "and he clad him with a suit and said, 'O Bilal, (48) cut off from me his tongue!'" "Dost thou remember what he said?" asked the Khalif; and Adi said, "Yes." "Then repeat it," rejoined Omar. So Adi recited the following verses: Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, Yet ye torment me, for to you 'tis pleasing to torment. When the troops entered Baghdad, each of them alighted in his pavilion, whilst El Abbas encamped apart in a place near the Tigris and commanded to slaughter for the troops, each day, that which should suffice them of oxen and sheep and bake them bread and spread the tables. So the folk ceased not to come to him and eat of his banquet. Moreover, all the people of the country came to him with presents and rarities and he requited them many times the like of their gifts, so that the lands were filled with his tidings and the report of him was bruited abroad among the folk of the deserts and the cities. Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunduccdari and the Sixteen Officers of, ii. 117..14. The Mouse and the Weasel cl. STORY OF THE THREE MEN AND OUR LORD JESUS. And on their saddles perched are warriors richly clad, That with their hands do smite on kettle-drums amain. When the king heard the vizier's story, it pleased him and he bade him go to his house. God judge betwixt me and her lord! Away, i. 48. Then she turned to her father and said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; whereupon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel,' and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country. Tow'rds El Akil my journey I take; to visit him, The wastes in praise and safety I traverse, without fear, So, by Allah, O richest of all men in charms, Vouchsafe to a lover, who's bankrupt well-nigh. Viziers, The Ten, i. 61. Then he turned to the woman and said to her, "Is it not thus?" "Yes, O Commander of the Faithful," answered she; and he said, "What prompted thee to this?" Quoth she, "Thou slewest my father and my mother and my kinsfolk and tookest their goods." "Whom meanest thou?" asked the Khalif, and she replied, "I am of the house of Bermek." (93) Then said he to her, "As for the dead, they are of those who are past away, and it booteth not to speak of them; but, as for that which I took of wealth, it shall be restored to thee, yea, and more than it." And he was bountiful to her to the utmost of munificence. h. Ilan Shah and Abou Temam cccclxvi. Now the liefest of all things to Mariyeh was the recitation of poems and verses and linked rhymes and the twanging [of the strings of the lute], and she was versed in all tongues; so she took the letter and opening it, read that which was therein and apprehended its purport. Then she cast it on the ground and said, "O nurse, I have no answer to make to this letter." Quoth the nurse, "Indeed, this is weakness in thee and a reproach unto thee, for that the people of the world have heard of thee and still praise thee for keenness of wit and apprehension; so do thou return him an answer, such as shall delude his heart and weary his soul." "O nurse," rejoined the princess, "who is this that presumeth upon me with this letter? Belike he is the stranger youth who gave my father the rubies." "It is himself," answered the woman, and Mariyeh said, "I will answer his letter on such a wise that thou shalt not bring me other than it [from him]." Quoth the nurse, "So be it." So the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses: b. The Enchanted Youth xxi. On this wise, O King Shah Bekht," continued the vizier, "is the issue of eagerness for [the goods of] the world and covetise of that which our knowledge embraceth not; indeed, [whoso doth thus] shall perish and repent Nor, O king of the age, (added he) is this story more extraordinary than that of the sharper and the merchants." Forehead, Of that which is written on the, i. 136. STORY OF THE RICH MAN WHO GAVE HIS FAIR DAUGHTER IN MARRIAGE TO THE POOR OLD MAN. "There was once a king named Bihkerd aed he had wealth galore and many troops; but his deeds were evil and he would punish for a slight offence and never forgave. He went forth one day to hunt and one of his servants shot an arrow, which lit on the king's ear and cut it off. Quoth Bihkerd, 'Who shot that arrow?' So the guards brought him in haste the offender, whose name was Yetrou, and he of his fear fell down on the ground in a swoon. Then said the king, 'Put him to death;' but Yetrou said, 'O King, this that hath befallen was not of my choice nor of my knowledge; so do thou pardon me, in the hour of thy power over me, for that clemency is of the goodliest of things and belike it shall be [in this world] a provision and a good work [for which thou shall be requited] one of these days, and a treasure [laid up to thine account] with God in the world to come. Pardon me, therefore, and fend off evil from me, so shall God fend off from thee evil the like thereof.' When the king heard this, it pleased him and he pardoned the servant, albeit he had never before pardoned any. As for the merchant, he bought him a sheep and slaughtering it, roasted it and dressed birds and [other] meats of various kinds and colours and bought dessert and sweetmeats and fresh fruits. Then he repaired to El Abbas and conjured him to accept of his hospitality and enter his house and eat of his victual. The prince consented to his

wishes and went with him till they came to his house, when the merchant bade him enter. So El Abbas entered and saw a goodly house, wherein was a handsome saloon, with a vaulted estrade. When he entered the saloon, he found that the merchant had made ready food and dessert and perfumes, such as overpass description; and indeed he had adorned the table with sweet-scented flowers and sprinkled musk and rose-water upon the food. Moreover, he had smeared the walls of the saloon with ambergris and set [the smoke of burning] aloes-wood abroad therein..The Twenty-Third Night of the Month..75 El Fezl ben Rebiya (233) and the Old Bedouin delx.His love on him took pity and wept for his dismay, ii. 210..Woman (The Old) and the Draper's Wife, ii. 55..Ishac entered, he and his company, and seating themselves in the place of honour, amused themselves by looking on the slave-girls and mamelukes and watching how they were sold, till the sale came to an end, when some of the folk went away and other some sat. Then said the slave-dealer, 'Let none sit with us except him who buyeth by the thousand [dinars] and upwards.' So those who were present withdrew and there remained none but Er Reshid and his company; whereupon the slave-dealer called the damsel, after he had caused set her a chair of fawwak, (170) furnished with Greek brocade, and it was as she were the sun shining in the clear sky. When she entered, she saluted and sitting down, took the lute and smote upon it, after she had touched its strings and tuned it, so that all present were amazed. Then she sang thereto the following verses:Then said he to Aboulhusn, "Praised be God who hath done away from thee that which irked thee and that I see thee in weal!" And Aboulhusn said, "Never again will I take thee to boon-companion or sitting-mate; for the byword saith, 'Whoso stumbleth on a stone and returneth thereto, blame and reproach be upon him.' And thou, O my brother, nevermore will I entertain thee nor use companionship with thee, for that I have not found thy commerce propitious to me." (32) But the Khalif blandished him and conjured him, redoubling words upon him with "Verily, I am thy guest; reject not the guest," till Aboulhusn took him and [carrying him home], brought him into the saloon and set food before him and friendly entreated him in speech. Then he told him all that had befallen him, whilst the Khalif was like to die of hidden laughter; after which Aboulhusn removed the tray of food and bringing the wine-tray, filled a cup and emptied it out three times, then gave it to the Khalif, saying, "O boon-companion mine, I am thy slave and let not that which I am about to say irk thee, and be thou not vexed, neither do thou vex me." And he recited these verses:????? s. The Stolen Necklace dxcvi.????? The pitcher then of goblets filled full and brimming o'er With limpid wine we plunder, that pass from friend to friend..Meanwhile, Queen Kemeriyeh and her company sailed on, without ceasing, till they came under the palace wherein was Tuhfeh, to wit, that of Meimoun the Sworder; and by the ordinance of destiny, Tuhfeh herself was then sitting on the belvedere of the palace, pondering the affair of Haroun er Reshid and her own and that which had befallen her and weeping for that she was doomed to slaughter. She saw the ship and what was therein of those whom we have named, and they in mortal guise, and said, 'Alas, my sorrow for yonder ship and the mortals that be therein!' As for Kemeriyeh and her company, when they drew near the palace, they strained their eyes and seeing Tuhfeh sitting, said, 'Yonder sits Tuhfeh. May God not bereave [us] of her!' Then they moored their ship and making for the island, that lay over against the palace, spread carpets and sat eating and drinking; whereupon quoth Tuhfeh, 'Welcome and fair welcome to yonder faces! These are my kinswomen and I conjure thee by Allah, O Jemreh, that thou let me down to them, so I may sit with them awhile and make friends with them and return.' Quoth Jemreh, 'I may on no wise do that.' And Tuhfeh wept. Then the folk brought out wine and drank, what while Kemeriyeh took the lute and sang the following verses:There was once, of old days and in bygone ages and times, a king of the kings of the time, by name Shah Bekht, who had troops and servants and guards galore and a vizier called Er Rehwani, who was wise, understanding, a man of good counsel and a cheerful acceptor of the commandments of God the Most High, to whom belong might and majesty. The king committed to him the affairs of his kingdom and his subjects and said according to his word, and on this wise he abode a long space of time..Meanwhile, the nurse awoke, that she might give the child suck, and seeing the bed running with blood, cried out; whereupon the sleepers and the king awoke and making for the place, found the child with his throat cut and the cradle running over with blood and his father slain and dead in his sleeping chamber. So they examined the child and found life in him and his windpipe whole and sewed up the place of the wound. Then the king sought his son Belehwan, but found him not and saw that he had fled; whereby he knew that it was he who had done this deed, and this was grievous to the king and to the people of his realm and to the lady Shah Katoun. So the king laid out his son Melik Shah and buried him and made him a mighty funeral and they mourned passing sore; after which he addressed himself to the rearing of the infant.????? Hastenot to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest;.:STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL..Barmecides, Er Reshid and the, i. 189..One of the good-for-noughts found himself one day without aught and the world was straitened upon him and his patience failed; so he lay down to sleep and gave not over sleeping till the sun burnt him and the foam came out upon his mouth, whereupon he awoke, and he was penniless and had not so much as one dirhem. Presently, he came to the shop of a cook, who had set up therein his pans (9) [over the fire] and wiped his scales and washed his saucers and swept his shop and sprinkled it; and indeed his oils (10) were clear (11) and his spices fragrant and he himself stood behind his cooking-pots [waiting for custom]. So the lackpenny went up to him and saluting him, said to him, 'Weigh me half a dirhem's worth of meat and a quarter of a dirhem's worth of kouskoussou (12) and the like of bread.' So the cook weighed out to him [that which he sought] and the lackpenny entered the shop, whereupon the cook set the food before him and he ate till he had gobbled up the whole and licked the saucers and abode perplexed, knowing not how he should do with the cook concerning the price of that which he had eaten and turning his eyes about upon everything in the shop..There was once a man, a headman [of a village], by name Abou Sabir, and he had much cattle and a fair wife, who had borne him two sons. They abode in a certain village and there used to come thither a lion and devour Abou Sabir's cattle, so that the most part

thereof was wasted and his wife said to him one day, 'This lion hath wasted the most part of our cattle. Arise, mount thy horse and take thy men and do thine endeavour to kill him, so we may be at rest from him.' But Abou Sabir said, 'Have patience, O woman, for the issue of patience is praised. This lion it is that transgresseth against us, and the transgressor, needs must Allah destroy him. Indeed, it is our patience that shall slay him, and he that doth evil, needs must it revert upon him.' A little after, the king went forth one day to hunt and falling in with the lion, he and his troops, gave chase to him and ceased not [to follow] after him till they slew him. This came to Abou Sabir's knowledge and he said to his wife, 'Said I not to thee, O woman, that whoso doth evil, it shall revert upon him? Belike, if I had sought to slay the lion myself, I had not availed against him, and this is the issue of patience.' When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying: Then they brought trays and tables and amongst the rest a platter of red gold, inlaid with pearls and jewels; its margents were of gold and emerald, and thereon were graven the following verses: The Thirteenth Night of the Month. There came one day an old woman [to the stuff-market], with a casket of precious workmanship, containing trinkets, and she was accompanied by a damsel great with child. The old woman sat down at the shop of a draper and giving him to know that the damsel was with child by the prefect of police of the city, took of him, on credit, stuffs to the value of a thousand dinars and deposited with him the casket as security. [She opened the casket and] showed him that which was therein; and he found it full of trinkets [apparently] of price; [so he trusted her with the goods] and she took leave of him and carrying the stuffs to the damsel, who was with her, [went her way]. Then the old woman was absent from him a great while, and when her absence was prolonged, the draper despaired of her; so he went up to the prefect's house and enquired of the woman of his household, [who had taken his stuffs on credit;] but could get no tidings of her nor lit on aught of her trace. O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, ii. 235. When Jemreh heard her words, she knew that, if she let her not down, she would assuredly destroy herself. So she said to her, 'O Tuhfeh, between thee and them are a thousand fathoms; but I will bring them up to thee.' 'Nay,' answered Tuhfeh, 'needs must I go down to them and take my pleasance in the island and look upon the sea anear; then will we return, thou and I; for that, if thou bring them up to us, they will be affrighted and there will betide them neither easance nor gladness. As for me, I do but wish to be with them, that they may cheer me with their company neither give over their merrymaking, so haply I may make merry with them, and indeed I swear that needs must I go down to them; else will I cast myself upon them.' And she cajoled Jemreh and kissed her hands, till she said, 'Arise and I will set thee down beside them.' 'I fear to be seen in the air, Without my consent, unaware; 100. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dclvi. When she had made an end of her verses, she folded the letter and delivered it to the nurse, who took it and went with it to El Abbas. When she gave it to him, he took it and breaking it open, read it and apprehended its purport; and when he came to the end of it, he swooned away. After awhile, he came to himself and said, "Praised be God who hath caused her return an answer to my letter! Canst thou carry her another letter, and with God the Most High be thy requital?" Quoth she, "And what shall letters profit thee, seeing she answereth on this wise?" But he said, "Belike, she may yet be softened." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses: 148. The Lovers of Medina dcxcvi. Thy presence honoureth us and we, i. 13. 66. The Imam Abou Yousuf with Er Reshid and Zubeideh dclii. 22. El Hejjaj and the three Young Mem cccxxxiv. 142. El Asmai and the three Girls of Bassora dclxxxvi. In every rejoicing a boon (240) midst the singers and minstrels am I, ii. 258. 'Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree? The woman who used to act as decoy for them once caught them a woman from a bride-feast, under pretence that she had a wedding toward in her own house, and appointed her for a day, whereon she should come to her. When the appointed day arrived, the woman presented herself and the other carried her into the house by a door, avouching that it was a privy door. When she entered [the saloon], she saw men and champions (131) [and knew that she had fallen into a trap]; so she looked at them and said, "Harkye, lads! (132) I am a woman and there is no glory in my slaughter, nor have ye any feud of blood-revenge against me, wherefore ye should pursue me; and that which is upon me of [trinkets and apparel] ye are free to take." Quoth they, "We fear thy denunciation." But she answered, saying, "I will abide with you, neither coming in nor going out." And they said, "We grant thee thy life." 'Get thee to patience fair, if thou remember thee of that Whose issues (quoth the Merciful) are ever benedight. (89). 'Sans fault of mine, my blood and tears he shed and beggared me Of him I love, yet for himself gained nought thereby whate'er.' e. The Fox and the Wild Ass dcccciv. Story of King Ibrahim and His Son. a. The Mouse and the Flea cli. k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dccccxxxviii. But when ye saw my writ, the standard ye o'erthrew Of faith, your favours grudged and aught of grace denied. Meanwhile the messenger had reached the opposite camp with the news of Tuhfeh's deliverance, whereat the Sheikh Aboutawaf rejoiced and bestowed on the bringer of good tidings a sumptuous dress of honour and made him commander over a company of the Jinn. Then they fell upon Meimoun's troops and destroyed them to the last man; and when they came to Meimoun, they found that he had slain himself and was even as we have said. Presently Kemeriyeh and her sister [Wekhimeh] came up to their grandfather and told him what they had done; whereupon he came to Tuhfeh and saluted her and gave her joy of her deliverance. Then he delivered Meimoun's palace to Selheb and took all the former's riches and gave them to Tuhfeh, whilst the troops encamped upon the Crescent Mountain. Moreover, the Sheikh Aboutawaf said to Tuhfeh, 'Blame me not,' and she kissed his hands. As they were thus engaged, there appeared to them the tribes of the Jinn, as they were clouds, and Queen Es Shuhba

flying in their van, with a drawn sword in her hand..? ? ? ? ? They have shut out thy person from my sight; They cannot shut thy memory from my spright..Woman, The Thief and the, i. 278..Then said the Sheikh Iblis, 'We were best acquaint Queen Kemeriyeh and Queen Zelzeleh and Queen Sherareh and Queen Wekhimeh; and when they are assembled, God shall ordain [that which He deemeth] good in the matter of her release.' 'It is well seen of thee,' answered Es Shisban and despatched to Queen Kemeriyeh an Afrit called Selheb, who came to her palace and found her asleep; so he aroused her and she said, 'What is to do, O Selheb?' 'O my lady,' answered he, 'come to the succour of thy sister Tuhfeh, for that Meimoun hath carried her off and outraged thine honour and that of the Sheikh Iblis.' Quoth she, 'What sayest thou?' And she sat up and cried out with a great cry. And indeed she feared for Tuhfeh and said, 'By Allah, indeed she used to say that he looked upon her and prolonged the looking on her; but ill is that to which his soul hath prompted him.' Then she arose in haste and mounting a she-devil of her devils, said to her, 'Fly.' So she flew off and alighted with her in the palace of her sister Sherareh, whereupon she sent for her sisters Zelzeleh and Wekhimeh and acquainted them with the news, saying, 'Know that Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown off with her swiffler than the blinding lightning.! ? ? ? ? Thy loss is the fairest of all my heart's woes; My case it hath altered and banished repose..125. The Muslim Champion and the Christian Lady cccclxxiv.? ? ? ? ? aa. Selim and Selma dccccxii.All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..Then El Abbas took leave of the king and went away to his own house. Now it befell that he passed under the palace of Mariyeh the king's daughter, and she was sitting at a window. He chanced to look round and his eyes met those of the princess, whereupon his wit departed and he was like to swoon away, whilst his colour changed and he said, "Verily, we are God's and to Him we return!" But he feared for himself lest estrangement betide him; so he concealed his secret and discovered not his case to any of the creatures of God the Most High. When he reached his house, his servant Aamir said to him, "O my lord, I seek refuge for thee with God from change of colour! Hath there betided thee a pain from God the Most High or hath aught of vexation befallen thee? Verily, sickness hath an end and patience doth away vexation." But the prince returned him no answer. Then he brought out inkhorn [and pen] and paper and wrote the following verses:.51. The Thief and the Money-changer dcv

[Individual Differences in Finger Reactions](#)

[The Principles of the Law Relating to the Discharge of Contracts](#)

[The Status of the Jews in Egypt](#)

[Hearing Before the Special Subcommittee on Oceanography of the Committee on Merchant Marine and Fisheries House of Representatives](#)

[Eighty-Sixth Congress Second Session on S 2482 S 2483 January 22 1960](#)

[Environmental Planning for Offshore Oil and Gas Vol 4 Regulatory Framework for Protecting Living Resources](#)

[Our People in American History An Oration Delivered at the German Centennial Jubilee at Reading Pa June 19 1876](#)

[China and Pottery Marks](#)

[Surrey Archaeological Collections Vol 55 Relating to the History and Antiquities of the County](#)

[Voice Culture for Children Vol 2 A Practical Primer on the Cultivation and Preservation of Young Voices with Exercises for the Use of Schools](#)

[Choirs Solo-Boys Etc Exercises with Pianoforte Accompaniment](#)

[The New Fragments of Alcaeus Sappho and Corinna The Text Edited with Critical Notes](#)

[Contributions to the Knowledge of Osteomalacia](#)

[Investigation of Communist Activities in the Buffalo N Y Area Vol 1 Hearings Before the Committee on Un-American Activities House of](#)

[Representatives Eighty-Fifth Congress First Session October 2 1957](#)

[Uber Die Bedeutung Des Hobbes Fur Das Naturwissenschaftliche Und Mathematische Denken Inaugural-Dissertation](#)

[Sex-Hygiene a Talk to College Boys](#)

[The Effect of Temperature on the Width of a Small-Amplitude Solitary Wave in a Collision-Free Plasma](#)

[Review of Major Census Bureau Programs in 1993 Hearing Before the Subcommittee on Census Statistics and Postal Personnel of the Committee](#)

[on Post Office and Civil Service House of Representatives One Hundred Third Congress First Session Tuesday Mar](#)

[White Man Bery Unsartin Nigger Haint Got No Friends No How The Blackest Chapter in the History of the Republican Party The Men Who](#)

[Robbed and Combined to Rob the Freedmen of Their Hard Earnings](#)

[Receipts and Expenditures of the Town of Dover for the Year Ending February 20 1854](#)

[Opm Privatization Initiatives-Training Hearing Before the Subcommittee on Civil Service of the Committee on Government Reform and Oversight](#)

[House of Representatives One Hundred Fourth Congress First Session July 26 1995](#)

[Parkers Ephemeris for the Year of Our Lord 1770 Being the Second After Bissextile or Leap-Year](#)

[Reports of the Board of Taxation Appointed Under the Provisions of the Board of Taxation ACT with a Report on Taxation in the Province of](#)

[British Columbia 1919](#)

[A Report of the Trial of Andrew Wright Printer of the Republican Spy On an Indictment for Libels Against Governor Strong Before the Hon](#)

[Theophilus Parsons Chief Justice of the Supreme Judicial Court of the Commonwealth of Massachusetts at Northamp](#)

[Konigliches Gymnasium Zu Hirschberg I Schl Ostern 1902 1 Studien Zur Rede Ciceros Fur Murena Vom Prorektor Dr Emil Rosenberg 2 Nachrichten Uber Das Schuljahr 1901 1902 Vom Direktor](#)

[The Hospital Bulletin of the University of Maryland Vol 12 March 15 1916](#)

[Poems on Slavery](#)

[A Primer of Explosives For the Use of Local Inspectors and Dealers](#)

[English and Local Common Names of Philippine Fishes](#)

[The French Genders Taught in Six Fables Being a Plain and Easy Art of Memory by Which the Genders of 15 548 French Nouns May Be Learned in a Few Hours](#)

[To the Electors of Great Britain Serious Reflexions on a Dissolution of Parliament](#)

[The Czechoslovak Review Vol 5 January 1921](#)

[Catalogue of the Plants of Los Angeles County Vol 1 Phaenogamia](#)

[The Young Oologist 1885 Vol 2](#)

[Water Storage Cache Creek California](#)

[Post-War Economic Policy and Planning Vol 3 Hearings Before the Special Committee on Post-War Economic Policy and Planning House of Representatives Seventy-Eighth Congress](#)

[Agricultural Drainage Water Treatment Reuse and Disposal in the San Joaquin Valley of California Vol 2 Reuse and Disposal](#)

[Ordinances of Trinity College Cambridge Issued 10 February 1899](#)

[Views of Holyoke and Northampton](#)

[The Fiftieth Anniversary of the High St Presbyterian Church of Newark N J 1849-1899](#)

[Hearing on Small Business and the Health Care System Hearing Before the Committee on Small Business United States Senate One Hundred Third Congress First Session on Hearing on Small Business and the Health Care System October 12 1993](#)

[Rupture Its Causes Management and Cure And the Various Mechanical Contrivances Employed for Its Relief](#)

[India Reform The State and Government of India Under Its Native Rulers](#)

[The Improved Supposed to Be More Active in Expelling Poison Than a Late Invention by the REV Sir Harcourt Lees Bart in Which the Catholics Are Vindicated from His Abuse and Their Claims for Unrestricted Emancipation Considered](#)

[Reports of Principal Deans and Treasurer Session 1918-19](#)

[Twenty-Fifth Annual Report of the Receipts and Expenditures of the Town of Hyde Park With Reports of the Selectmen Trustees of Public Library School Committee and Other Town Officers for the Year Ending January 31 1893](#)

[Etude Sur Le Pansement Ouate Au Point de Vue de la Chirurgie D'Armee](#)

[Annual Report of the Town of Amherst N H For the Year Ending February 15 1906](#)

[Proceedings of the Seventh Annual Session of the Southeastern Baptist Religious Education Association July 9-10 1952](#)

[Tammy Howl Vol 17 February 14 1944](#)

[Soldatenkind Das Volksstück Mit Gesang Und Tanz in Zwei Abtheilungen Und Sechs Bildern Nebst Einem Vorspiele](#)

[The Year Book 1908 Published by the Members of the Class of 1908 of the Medical Department of Yale University](#)

[An Eye in the Sky](#)

[R N Vol 11 May 1948](#)

[Discours Des Raisons Et Moyens Pour Lesquels Messieurs Du Clerge Assemblez En La Ville de Chartres Ont Declare Les Bulles Monitoriales Decernees Par Gregoire XIII Contre Les Ecclesiastiques Et Autres Tant de la Noblesse Que Du Tiers Estat Qui So](#)

[Little Flower Folks or Stories from Flowerland for the Home and School](#)

[The Prophecy on Olivet or the Sign of His Coming](#)

[Spanish with or Without a Master A Thorough and Easy Course for Self-Instruction or Schools Part I Spanish Text Part II English Explanations](#)

[Preliminary Report on the Waverlian Formations of East Central Kentucky and Their Economic Values](#)

[Fifteenth Annual Report of the Managers of the House of Refuge Made to the Legislature of Maryland January 1866](#)

[Songs from the Capital](#)

[A Systematic Review of the Marsupial Frogs \(Hylidae Gastrotheca\) of the Andes of Ecuador](#)

[Lifes Golden Stream Friendship Culture Beauty](#)

[American Naval Heroes Jones Perry Farragut Dewey](#)

[Mountain-Musings and Other Poems](#)

[Press Release Index 1979](#)

[The Triumvirs of Four-And-A-Half Street November 1881](#)

[The Spaniard And Siorlamh A Traditional Tale of Ireland in the Fifteenth Century With Other Poems](#)
[Upper Bounds on Electron-Atomic Hydrogen Scattering Lengths](#)
[Little Childrens Book For Schools and Families](#)
[Teachers Salaries and Cost of Living The Report of the Committee on Teachers Salaries Tenure and Pensions July 1918](#)
[Press Release Index](#)
[Manual of Ship Subsidies An Historical Summary of the Systems of All Nations](#)
[Observations on a Late Publication Entitled Memoirs of Great-Britain by Sir John Dalrymple In Which Some Errors Misrepresentations and the Design of That Compiler and His Associates Are Detected](#)
[A Letter from Earl Stanhope on the Proposed Alteration of the Corn Laws](#)
[Directory 1913](#)
[The N K C Annual 1916 Vol 1 Year Book](#)
[Texas Coast Country Also Briefly Describing the Resources of All Counties Along the Gulf Colorado and Santa Fe Railway Line](#)
[Geology of the Honeoye-Wayland Quadrangles](#)
[Stable Difference Schemes with Uneven Mesh Spacings](#)
[Annual Report of the City of Portsmouth New Hampshire 1969](#)
[Tales of the Trades A Presentation of Facts Concerning the Making of Articles in Everyday Use](#)
[Manual for Borough and Township High Schools of Pennsylvania 1909](#)
[Improvement Era Vol 27 April 1924](#)
[Lyrics](#)
[Principles of Money and Coinage](#)
[Utah Statehood Reasons Why It Should Not Be Granted Will the American People Surrender the Territory to an Unscrupulous and Polygamous Theocracy?](#)
[Exuviation Autotomy and Regeneration in Ceratium And Notes on Some Obscure Species of Ceratium](#)
[Thymiateria Inaugural-Dissertation](#)
[On the Composition of Dutch Butter](#)
[A Short Practical Treatise on Spherical Trigonometry Containing a Few Simple Rules by Which the Great Difficulties to Be Encountered by the Student in This Branch of Mathematics Are Effectually Obviated](#)
[Methods of School Inspection in England](#)
[Samples of the Work in Drawing of the Students of the International Correspondence Schools Scranton Pa](#)
[The Temperance Movement Or the Conflict Between Man and Alcohol](#)
[Terrestrial Magnetism Results of Magnetic Observations Made by the United States Coast and Geodetic Survey in 1917](#)
[Annual Report of the Selectmen and Other Town Officers of the Town of Acworth New Hampshire For the Year Ending December 31 1979](#)
[Dove Marine Laboratory Cullercoats Northumberland Report for the Year Ending June 1915](#)
[Calendar of State Papers Domestic Series of the Reign of Charles I 1634-1635](#)
[The Southern Medical Journal Vol 18 July 1911](#)
[Annual Report of the United States Geological Survey to the Secretary of the Interior Part 4](#)
[The Marine Engineer and Naval Architect Vol 46 September 1923](#)
[Russo-Japanese War Volume 3](#)
